



## Faculty of Arts and Philosophy

**Bachelor of Arts in Applied Language Studies: a combination of at least two languages -- Dutch, German, Russian**

Language of instruction: Dutch

Programme version 7

### 1 General Courses

#### 1.1 General and Domain-specific Courses 21 credits

Nr	Course		CRDT	Ref	MT1	Session	Study
1	A704152	Introduction to Culture Analysis <i>Brecht de Groot -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	3		1	A:1	90
2	A704153	Introduction to Digital Text Analysis <i>Els Lefever -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	3		1	A:1	90
3	A005705	Dutch Linguistics: Introduction to Sociolinguistics <i>Gert De Sutter -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	3		1	A:1	90
4	A704052	Introduction to Translation Studies <i>Gert De Sutter -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	3		1	A:2	90
5	A703002	Introduction to Law <i>Sebastiaan Vandenbogaerde -- Department of Interdisciplinary Study of Law, Private Law and Business Law</i>	3		1	A:2	90
6	A704051	Second Language Acquisition and Second Language Learning <i>Jeanne Eyckmans -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	3		1	A:2	90
7	A703006	Introduction to Translation Technology <i>Lieve Macken -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	3		2	A:1	90

#### 1.2 Dutch

Students who go on exchange in the third year, choose the course with reference A. Students who follow the home programme in the third year, choose the subject with reference B. All students choose 1 course with reference C.

Nr	Course		CRDT	Ref	MT1	Session	Study
1	A005709	Dutch Linguistics: Grammar – Word Classes and Syntax of the Clause <i>Timothy Colleman -- Department of Linguistics</i>	5		1	A:1	150
2	A704155	Dutch: Language Proficiency <i>Ruud Ryckaert -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	3		1	A:2	90
3	A703012	Dutch: Writing Skills <i>Chloé Lybaert -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	3		2	A:J	90
4	A704156	Dutch: Inter- and Crosscultural Perspective <i>Sarah Van Hoof -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	3		2	A:1	90
5	A704161	Dutch: Pronunciation <i>Ruud Ryckaert -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	3		2	A:1	90
6	A704157	Dutch: Research Seminar <i>Sarah Van Hoof -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	5		2	A:2	150
7	A005904	Dutch: Translation from Foreign Language <i>Anneleen Spiessens -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	5		2	A:2	150
8	A703018	Dutch: Intercultural Project <i>Bram Lambrecht -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	4	B	3	A:1	120
9	A704159	Dutch: Advanced Speaking Skills <i>Ruud Ryckaert -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	3	C	3	A:2	90
10	A704160	Dutch: Society and Culture of the Low Countries <i>Bram Lambrecht -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	3	A	3	A:2	90

11	A704158	Dutch: Editing Techniques <i>Chloé Lybaert -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	3	C	3	A:2	90
----	---------	--	---	---	---	-----	----

### 1.3 Research Project

6 credits

Nr	Course		CRDT	Ref	MT1	Session	Study
1	A703009	Bachelor's Essay <i>Lieve Jooken -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	6		3	A:J	180

## 2 Courses Related to the Foreign Language

Ba3 students who go on exchange and:

- who take Russian literature abroad, take 2 out of the 3 A-courses for Russian, and all 3 A-courses for German
- who take Russian literature in Ghent, take 2 out of the 3 A-courses and the B-course for Russian, and 2 out of the 3 A-courses, including the compulsory course 'German for specific purposes: Professional Oral Communication (A005808)', for German

Ba3 students who do not go on exchange and take the alternative home programme, take:

- for Russian: the 3 A-courses and the B-course
- for German: the 3 A-courses

### 2.1 German

Nr	Course		CRDT	Ref	MT1	Session	Study
1	A005804	German: Communication and Translation I [de, nl] <i>Christophe Wybraeke -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	3		1	A:1	90
2	A005738	German: Language Proficiency – Basic Grammar [de] <i>Petra Campe -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	6		1	A:1	180
3	A005805	German: Communication and Translation II [de, nl] <i>Petra Campe -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	3		1	A:2	90
4	A005739	German: Language Proficiency – Literary Texts [de] <i>Elke Gilson -- Department of Literary Studies</i>	5		1	A:2	150
5	A005742	German: Language Proficiency – Structures in Use [de] <i>Torsten Leuschner -- Department of Linguistics</i>	5		2	A:1	150
6	A005806	German for Specific Purposes: Presentation Techniques [de, nl] <i>Petra Campe -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	5		2	A:1	150
7	A005807	German for Specific Purposes: Academic Writing [de, nl] <i>Petra Campe -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	4		2	A:2	120
8	A005746	History and Culture of the German-speaking World [de] <i>Torsten Leuschner -- Department of Linguistics</i>	5		2	A:2	150
9	A005808	German for Specific Purposes: Professional Oral Communication Skills [de, nl] <i>Christophe Wybraeke -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	3	A	3	A:2	90
10	A005810	German fSP: Professional Written Communication Skills [de, nl] <i>Jelena Vranjes -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	3	A	3	A:2	90
11	A005809	Translation German-Dutch: Media Contexts [de, nl] <i>Sofie Decock -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	3	A	3	A:2	90

### 2.2 Russian

Nr	Course		CRDT	Ref	MT1	Session	Study
1	A005663	Russian: Grammar I [ru, nl] <i>Johanna Hautekiet -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	4		1	A:1	120
2	A005664	Russian: Language Proficiency I <i>Bart Hendrickx -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	4		1	A:1	120
3	A005665	Russian: Grammar II [ru, nl] <i>Johanna Hautekiet -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	4		1	A:2	120
4	A005666	Russian: Language Proficiency II [ru, nl] <i>Bart Hendrickx -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	5		1	A:2	150
5	A005851	Russian: Grammar III [ru, nl] <i>Bart Hendrickx -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	5		2	A:1	150
6	A005852	Russian: Language Proficiency III [ru, nl] <i>Bart Hendrickx -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	5		2	A:1	150
7	A005854	History and Culture of Russia [nl, ru] <i>Piet Van Poucke -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	4		2	A:2	120
8	A005853	Russian: Language Proficiency IV [ru, nl] <i>Elena Ivobotenko -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	5		2	A:2	150

9	A703082	Russian: Literature [ru, nl] <i>Piet Van Poucke -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	3	B	3	A:2	90
10	A703079	Russian: Oral Skills [ru, nl] <i>Elena Ivobotenko -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	3	A	3	A:2	90
11	A005920	Russian: Advanced Writing Skills [ru, nl] <i>Elena Ivobotenko -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	3	A	3	A:2	90
12	A005855	Translation Russian-Dutch [ru, nl] <i>Bart Hendrickx -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	3	A	3	A:2	90

## 2.3 Immersion

### 2.3.1 Exchange Programme

Subscribe to 1 module from the following list. Subject to approval by the faculty.

Students who have followed the Educational Track have 15 credits more electives in the Master's Programme in Teaching or are exempted from these courses in the Abridged Master's Programme in Teaching. The other students must take these courses within the (Abridged) Master's Programme in Teaching.

#### 2.3.1.1 Educational Track

30 credits

At least 24 of the 30 credit units are included in the Learning Agreement with the host university. If the host university does not offer a sufficient range of equivalent educational electives, the student can submit an application to the faculty of Ghent University to take other electives.

Nr	Course		CRDT	Ref	MT1	Session	Study
1	A704060	Immersion: Language and Interculturality <i>Patrick Goethals -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	15		3	A:1	450
2	H002476	Powerful Learning Environments <i>Bram De Wever -- Department of Educational Studies</i>	6		3	A:1	180
3	H002477	The Teacher within Class, School and Society <i>Melissa Tuytens -- Department of Educational Studies</i>	6		3	A:2	180
4	H001977	Coaching and Diversity <i>Elisabeth De Schauwer -- Department of Special Education</i>	3	UKV	3	A:J	90

#### 2.3.1.2 Applied Language Studies Track

27 credits

Subscribe to 27 credit units from the following list.

The student takes one of the following combinations:

- Immersion (27 credit units)
- Immersion (24 credit units) + Study Abroad Project (3 credit units)

Nr	Course		CRDT	Ref	MT1	Session	Study
1	A703007	Immersion: Language and Interculturality <i>Patrick Goethals -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	27		3	A:1	810
2	A704061	Immersion: Language and Interculturality <i>Patrick Goethals -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	24		3	A:1	720
3	A704063	Study Abroad Project <i>June Eyckmans -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	3		3	A:1	90

## 2.3.2 Home Programme

Subscribe to 1 module from the following list. Subject to approval by the faculty.

Students who have followed the Educational Track have 15 credits more electives in the Master's Programme in Teaching or are exempted from these courses in the Abridged Master's Programme in Teaching. The other students must take these courses within the (Abridged) Master's Programme in Teaching.

#### 2.3.2.1 Educational Track

Nr	Course		CRDT	Ref	MT1	Session	Study
1	H002476	Powerful Learning Environments <i>Bram De Wever -- Department of Educational Studies</i>	6		3	A:1	180
2	H002477	The Teacher within Class, School and Society <i>Melissa Tuytens -- Department of Educational Studies</i>	6		3	A:2	180
3	H001977	Coaching and Diversity <i>Elisabeth De Schauwer -- Department of Special Education</i>	3	UKV	3	A:J	90

#### 2.3.2.1.1 Foreign Language

Subscribe to 8 credit units from the list below or from the course offerings in linguistics and literature. Students take 4 credit units per followed language in the bachelor's programme. For German students take 7 credit units. Subject to approval by the faculty.

Nr	Course		CRDT	Ref	MT1	Session	Study
1	A005747	German: Contemporary Problems [de] <i>Gunther Martens -- Department of Literary Studies</i>	4		3	A:1	120

2	A005748	German Literature: Enlightened Classics [de] <i>Gunther Martens -- Department of Literary Studies</i>	3	3	A:2	90
3	A704074	English: Intercultural Project [en, nl] <i>Bernard De Clerck -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	4	3	A:1	120
4	A704075	French: Intercultural Project [fr, nl] <i>Laurence Swaelens -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	4	3	A:1	120
5	A704076	Italian: Intercultural Project [it, nl] <i>Irene Cenni -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	4	3	A:1	120
6	A704077	Russian: Intercultural Project [ru, nl] <i>Bart Hendrickx -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	4	3	A:1	120
7	A704078	Spanish: Intercultural Project [es, nl] <i>Patrick Goethals -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	4	3	A:1	120
8	A704079	Turkish: Intercultural Project [tr, nl] <i>Johan Vandewalle -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	4	3	A:1	120

### 2.3.2.1.1 Course Offerings in Linguistics and Literature

Subscribe to no more than 8 credit units from the course offerings in Linguistics and Literature, distributed over the first standard learning path as follows: no more than 8 credit units in year 3. Subject to approval by the faculty.

#### 2.3.2.2 Applied Language Studies Track

8 credits

##### 2.3.2.2.1 Foreign Language

Subscribe to 8 credit units from the list below or from the course offerings in linguistics and literature. Students take 4 credit units per followed language in the bachelor's programme. For German students take 7 credit units. Subject to approval by the faculty.

Nr	Course	CRDT	Ref	MT1	Session	Study
1	A005747 German: Contemporary Problems [de] <i>Gunther Martens -- Department of Literary Studies</i>	4		3	A:1	120
2	A005748 German Literature: Enlightened Classics [de] <i>Gunther Martens -- Department of Literary Studies</i>	3		3	A:2	90
3	A704074 English: Intercultural Project [en, nl] <i>Bernard De Clerck -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	4		3	A:1	120
4	A704075 French: Intercultural Project [fr, nl] <i>Laurence Swaelens -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	4		3	A:1	120
5	A704076 Italian: Intercultural Project [it, nl] <i>Irene Cenni -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	4		3	A:1	120
6	A704077 Russian: Intercultural Project [ru, nl] <i>Bart Hendrickx -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	4		3	A:1	120
7	A704078 Spanish: Intercultural Project [es, nl] <i>Patrick Goethals -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	4		3	A:1	120
8	A704079 Turkish: Intercultural Project [tr, nl] <i>Johan Vandewalle -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	4		3	A:1	120

### 2.3.2.2.1.1 Course Offerings in Linguistics and Literature

Subscribe to no more than 8 credit units from the course offerings in Linguistics and Literature, distributed over the first standard learning path as follows: no more than 8 credit units in year 3. Subject to approval by the faculty.

## 2.4 Elective Courses

Subscribe to at most 2 modules from the following list. Subject to approval by the faculty.

Students in the exchange programme's educational track choose 3 credit units.

Students in the exchange programme's applied language studies track choose 6 credit units.

Students in the home programme's educational track don't choose elective courses.

Students in the home programme's applied language studies track choose 15 credit units.

### 2.4.1 List of Electives

Subscribe to course units from the following list. Subject to approval by the faculty.

Nr	Course	CRDT	Ref	MT1	Session	Study
1	A703118 Applied Linguistics: Capita Selecta [en] <i>June Eyckmans -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	5		3	A:1	150
2	A703117 Introduction to Foreign Language Training for Adults [en] <i>David Chan -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	5		3	A:1	150
3	A703008 Digital Communication <i>Veronique Hoste -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	3		3	A:2	90
4	A704162 Subtitling <i>Cynthia Van Hee -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	3		3	A:2	90

5	A704163	Persuasive Communication <i>An-Sofie Claeys -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>	3	3	A:2	90
6	A005957	Community Service Learning	5	3	A:J	150

## 2.4.2 Free Choice

Subscribe to course units from the following options. Subject to approval by the faculty.

1 The study programmes of Ghent University (including the [Ghent University Elective Courses](#)) or of another university of the Flemish Community

2 The not taken skills courses of your foreign languages

To be taken in year 3.

### Teaching

When a course is not taught (solely) in the programme's language of instruction, the effectively used languages are indicated in square brackets following the course name, using the following ISO codes:

bg: Bulgarian	de: German	es: Spanish	ja: Japanese	pl: Polish	sh: Croatian/Serbian	zh: Chinese
cs: Czech	el: Greek	fr: French	nl: Dutch	pt: Portuguese	sl: Slovene	
da: Danish	en: English	it: Italian	no: Norwegian	ru: Russian	sv: Swedish	

### Semester

Semesters are indicated by their number (1 or 2); semester 3 represents the summer period and J indicates a course spanning semesters 1 and 2. When a capital letter precedes a semester number, the course has multiple offerings. The letter indicates the offering concerned.

When a semester is shown in brackets, the course is not offered this year in the specific offering.

The offering frequency and first year of offering are indicated by the following codes:

a: bi-annually	c: annually, from 2027-2028	f: annually, from 2028-2029	i: annually, from 2029-2030
b: tri-annually	d: bi-annually, from 2027-2028	g: bi-annually, from 2028-2029	j: bi-annually, from 2029-2030
	e: tri-annually, from 2027-2028	h: tri-annually, from 2028-2029	k: tri-annually, from 2029-2030